

glass®
1989

MYSPA ESCAPE

024



RONALGROUP

INDEX

Intro	p. 4
MySpa Escape 18	p. 14
MySpa Escape 19	p. 16
MySpa Escape 20	p. 18
Caratteristiche tecniche / Technical features	p. 20
Installazione / Installation	p. 22
Cura e manutenzione / Cleaning and maintenance	p. 24
Listino / Pricelist	p. 28
Condizioni generali di vendita / Sales Terms	p. 30

MySpa Escape

Scopri il piacere di evadere dalla routine quotidiana e concediti un momento di relax con MySpa Escape.

Discover the pleasure of escaping the daily routine and enjoy a moment of relaxation with MySpa Escape.

MySpa Escape 18

180X150xH 74 cm



MySpa Escape 19

195X195xH 74 cm



MySpa Escape 20

Ø200xH 92 cm



Ozonizzatore
Ozone system

+



Kit audio Bluetooth
Bluetooth audio kit

+



Cromoterapia
Chromotherapy

+



Pannellatura in sintetico grigio
Synthetic grey panels

+



Copertura termica
Insulating cover



Risparmio energetico

Energy saving

I materiali utilizzati su MySpa Escape forniscono un isolamento termico e acustico ottimale, riducendo il consumo energetico e l'impatto sull'ambiente.

La base in ABS ripara il prodotto da infiltrazioni e da agenti esterni mentre il guscio rinforzato e rivestito di schiuma poliuretanica in combinazione con la copertura termica impermeabile in polistirene ad alta densità permettono un notevole risparmio energetico, limitando la dispersione del calore.

The materials used on MySpa Escape provide optimal thermal and acoustic insulation, reducing energy consumption and impact on the environment.

The ABS base protects the product from infiltration and external agents while the reinforced, polyurethane foam-coated shell in combination with the waterproof, high-density polystyrene insulating cover provides significant energy savings by limiting heat loss.



Copertura termica in polistirene ad alta densità
High-density polystyrene insulating cover

Guscio rinforzato e rivestito di schiuma poliuretanica
Polyurethane foam-coated reinforced shell



Pannellatura grigio chiaro dotata di isolamento termico, montata su telaio in legno
Insulated Light Grey panelling, on wooden frame

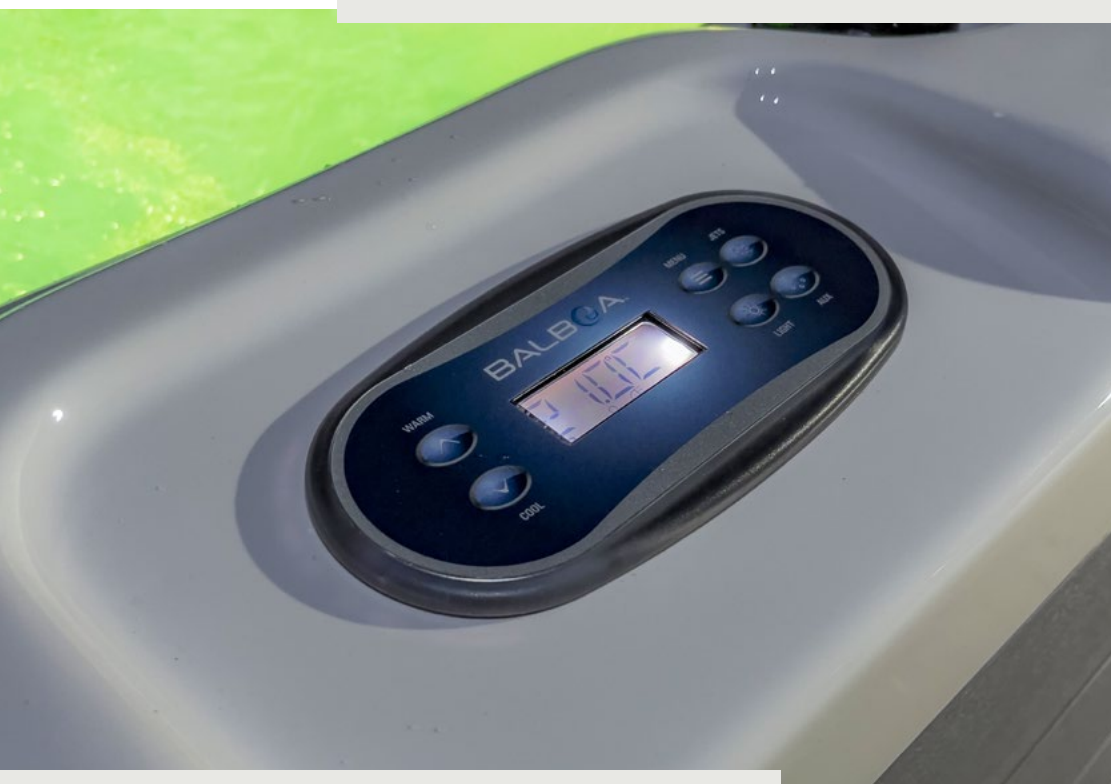
Base in ABS
ABS base



Easy to use

MySpa Escape è dotata di elettronica e pannello di controllo Balboa.
Il comando compatto e con funzioni semplici ed intuitive, rende l'utilizzo della minipiscina ancora più piacevole.

MySpa Escape is equipped with Balboa electronics and control panel.
The compact control with simple and intuitive functions makes using the Spa even more enjoyable.



Comando Balboa, funzionale ed intuitivo, consente di gestire in modo veloce l'accensione, la regolazione della temperatura e la cromoterapia.

Balboa control panel, functional and intuitive, allows you to switch on the Spa, to control temperature regulation and turn on chromotherapy.



BALBOA 500S

presente su MySpa Escape 18 e 19
on MySpa Escape 18 and 19



BALBOA 600

presente su MySpa Escape 20
on MySpa Escape 20





Cromoterapia e Bluetooth Chromotherapy and Bluetooth

Per offrire un'esperienza benessere a 360 gradi, MySpa Escape propone di serie sia la cromoterapia che il sistema audio Bluetooth.

To provide an all-round wellness experience, MySpa Escape offers both chromotherapy and Bluetooth audio system as standard.



In combinazione con la cromoterapia gestita con tradizionale faro subacqueo in MySpa Escape una cromoterapia emozionale illumina la superficie dell'acqua favorendo il relax e aumentando il benessere psicofisico.

In combination with chromotherapy operated with a traditional underwater spotlight, in MySpa Escape an emotional chromotherapy illuminates the water surface, promoting relaxation and increasing psychophysical well-being.

COLOUR THERAPY

Secondo la colour therapy i colori aiutano a ristabilire il naturale equilibrio tra corpo e mente, lavorando sulla componente emozionale.

I colori caldi vengono associati a sensazioni positive, all'idea di calore e stimolazione, mentre i colori freddi sono associati a sensazioni di tranquillità e rassicurazione.

According to colour therapy, colours help to restore the natural balance between body and mind by working on the emotional aspect.

Warm colours are associated with positive feelings, with the idea of warmth and stimulation; while cool colours are associated with feelings of peace of mind and comfort.



VERDE
GREEN

è il colore del benessere e contribuisce ad alleviare l'emicrania agendo direttamente sul sistema nervoso

is the colour of well-being and helps relieving migraine by acting directly on the nervous system



GIALLO
YELLOW

aiuta a mantenere la concentrazione, ha un effetto detossinante e riduce i livelli di stress e ansia

helps maintain concentration, has a detoxifying effect and reduces stress and anxiety levels



ROSSO
RED

aumenta l'energia e la vitalità, migliora l'umore, allevia i dolori e le tensioni muscolari

increases energy and vitality, improves the mood, relieves pain and muscle tension



VIOLA
PURPLE

attiva il sistema immunitario e aiuta a ridurre la stanchezza e i dolori

activates the immune system and helps to reduce fatigue and pain



BLU
BLUE

favorisce il rilassamento, riduce la pressione arteriosa e la frequenza cardiaca

promotes relaxation and reduces blood pressure and heart rate



AZZURRO
LIGHT BLUE

ha un effetto calmante, utile per contrastare l'insonnia

has a calming effect, useful against insomnia



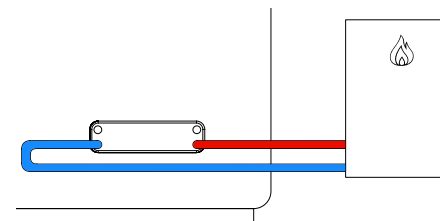
Optional and Accessories

SCAMBIATORE DI CALORE

In alternativa al riscaldatore è possibile ordinare lo scambiatore di calore che, allacciandosi ad una fonte di calore esterna, permette di riscaldare l'acqua nella Spa più velocemente, ottimizzando i costi.

HEAT EXCHANGER

As an alternative to the heater, it is possible to order the heat exchanger which, by connecting to an external heat source, allows the water in the Spa to be heated more quickly, optimising costs.



COPERTURA TERMICA

La copertura termica contribuisce a mantenere il calore e preserva i filtri da usura precoce proteggendo le MySpa Escape da foglie, insetti e impurità.

INSULATING COVER

Insulating cover helps keep warmth, prevents filters from premature wear and tear and protects MySpa Escape from leaves, insects and impurities.



MYSAPA CARE

Il kit include tutti i prodotti necessari per la cura e la manutenzione della Spa e il trattamento dell'acqua.

Contiene: CleanFilterPool, ClorPool, NoAlgae, NoFoam, pH-Down, WaterTester.

MYSAPA CARE

The kit includes all necessary products for Spa care and maintenance and for water treatment.

Contains: CleanFilterPool, ClorPool, NoAlgae, NoFoam, pH-Down, WaterTester.



SCALETTA ESTERNA

La scaletta esterna, disponibile nella finitura Grigio Chiaro, permette un ingresso agevolato nelle MySpa Escape.

OUTSIDE STEPS

Outside steps, available in Light Grey finish, make entering MySpa Escape safe.





GUSCIO VASCA
Bathtub shell



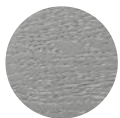
Bianco lucido
Glossy white

COPERTURA TERMICA
Insulating cover



Grigio Chiaro
Light Grey

PANNELLI E SCALETTA
Panels and steps



Grigio Chiaro
Light Grey

4 ZONE MASSAGGIO
4 MASSAGE ZONES



COMFORT



RELAX



TONIC



ENERGY

Dimensioni / Dimensions (cm)	180x150
Altezza / Height (cm)	74
Capacità / Capacity (lt)	770
Peso a vuoto / Weight empty (kg)	180
Max persone / Max people	4
Sedute / Seats	4
Chaise longue / Chaise longue	-
Getti idro / Whirlpool jets	15
Regolatori d'aria / Air regulators	2
Cromoterapia emozionale / Emotional chromotherapy	12
Faro subacqueo cromoterapia / Underwater chromotherapy light	1
Poggiatesta / Headrest	4
Filtro a cartuccia / Cartridge filter (5m³)	1
Pompa 2 velocità / Pump 2 speeds (2 hp)	1



Telaio in acciaio
inox
Stainless steel
frame



Cromoterapia
Chromotherapy



Cromoterapia
emozionale
Emotional
chromotherapy



Bluetooth
Bluetooth



Riscaldatore
Heater
2 kW



Ozonizzatore
Ozone System



180X150
H 74 cm



Max persone
Max people



Max potenza
assorbita
Max absorbed
power
3,5 kW



Capacità
Capacity
770 lt



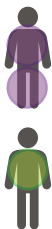
Pannellata
Panelled



220 V - 50Hz



4 ZONE MASSAGGIO
4 MASSAGE ZONES



TOTAL BODY

TONIC



TARGET



ENERGY

Dimensioni / Dimensions (cm)	195x195
Altezza / Height (cm)	74
Capacità / Capacity (lt)	950
Peso a vuoto / Weight empty (kg)	200
Max persone / Max people	6
Sedute / Seats	5
Chaise longue / Chaise longue	1
Getti idro / Whirlpool jets	18
Regolatori d'aria / Air regulators	2
Cromoterapia emozionale / Emotional chromotherapy	12
Faro subacqueo cromoterapia / Underwater chromotherapy light	1
Poggiatesta / Headrest	3
Filtro a cartuccia / Cartridge filter (5m²)	1
Pompa 2 velocità / Pump 2 speeds (2 hp)	1

GUSCIO VASCA
Bathtub shell



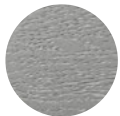
Bianco lucido
Glossy white

COPERTURA TERMICA
Insulating cover



Grigio Chiaro
Light Grey

PANNELLI E SCALETTA
Panels and steps



Grigio Chiaro
Light Grey



Telaio in acciaio
inox
Stainless steel
frame



Cromoterapia
Chromotherapy



Cromoterapia
emozionale
Emotional
chromotherapy



Bluetooth
Bluetooth



Riscaldatore
Heater
2 kW



Ozonizzatore
Ozone System



195X195
H 74 cm



Max persone
Max people



Max potenza
assorbita
Max absorbed
power
3,5 kW



Capacità
Capacity
950 lt



Pannellata
Panelled



220 V - 50Hz



GUSCIO VASCA
Bathtub shell



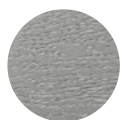
Bianco lucido
Glossy white

COPERTURA TERMICA
Insulating cover



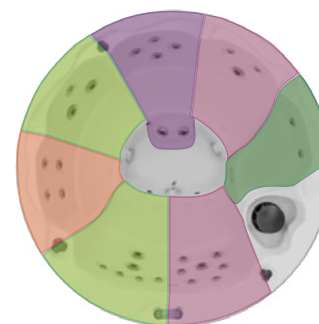
Grigio Chiaro
Light Grey

PANNELLI E SCALETTA
Panels and steps



Grigio Chiaro
Light Grey

5 ZONE MASSAGGIO 5 MASSAGE ZONES



COMFORT



TONIC



SOFT



TOTAL BODY



ENERGY

Dimensioni / Dimensions (cm)	Ø200
Altezza / Height (cm)	92
Capacità / Capacity (lt)	1.200
Peso a vuoto / Weight empty (kg)	300
Max persone / Max people	7
Sedute / Seats	7
Chaise longue / Chaise longue	-
Getti idro / Whirlpool jets	31
Regolatori d'aria / Air regulators	2
Cromoterapia emozionale / Emotional chromotherapy	20
Faro subacqueo cromoterapia / Underwater chromotherapy light	1
Poggiatesta / Headrest	-
Filtro a cartuccia / Cartridge filter (10m²)	1
Pompa 1 velocità / Pump 1 speed (3 hp)	1
Pompa di ricircolo / Recirculation pump	1



Telaio in acciaio
inox
Stainless steel
frame



Cromoterapia
Chromotherapy



Cromoterapia
emozionale
Emotional
chromotherapy



Bluetooth
Bluetooth



Riscaldatore
Heater
3 kW



Ozonizzatore
Ozone System



Ø200
H 92 cm



Max persone
Max people



Max potenza
assorbita
Max absorbed
power
5,6 kW



Capacità
Capacity
1.200 lt



Pannellata
Panelled



220 V - 50Hz

	MySpa Escape 18 [p. 14]
Dimensioni (cm)	180x150
Altezza (cm)	74
Capacità (lt)	770
Peso a vuoto (kg)	180
Max persone	4
Sedute	4
Chaise longue	-
Materiale	
Guscio acrilico rinforzato bianco	●
Struttura portante in acciaio inox	●
Coibentazione in schiuma poliuretanica	●
Base ABS	●
Dotazioni	
Getti idro	15
Deviatore	1
Regolatori d'aria	2
Cromoterapia emozionale	12
Faro subacqueo cromoterapia	1
Poggiatesta	4
Kit audio bluetooth - 2 casse a vibrazione	●
Riscaldatore	2 kW
Scambiatore di calore	Optional
Filtro a cartuccia	5m²
Ozonizzatore	●
Pompa 2 velocità (2 hp)	1
Pompa 1 velocità (3 hp)	-
Pompa di ricircolo	-
Voltaggi	
220 V - 50 Hz	●
Potenza massima assorbita (kW)	3,5 kW
Pannelli sintetici	
Grigio Chiaro	●
Accessori	
Copertura termica - Grigio chiaro	●
Scaletta - Grigio chiaro	●

MySpa Escape 19 [p. 16]	MySpa Escape 20 [p. 18]	
195x195	ø200	Dimensions (cm)
74	92	Height (cm)
950	1.200	Capacity (lt)
200	300	Weight empty (kg)
6	7	Max people
5	7	Seats
1	-	Chaise longue
Materials		
●	●	White acrylic reinforced shell
●	●	Supporting structure in stainless steel
●	●	Insulation in polyurethanic foam
●	●	ABS Base
Equipment		
18	31	Whirlpool jets
1	3	Diverter
2	2	Air regulators
12	20	Emotional chromotherapy
1	1	Underwater chromotherapy light
3	-	Headrest
●	●	Bluetooth audio kit - 2 vibration speakers
2 kW	3 kW	Heater
Optional	Optional	Heat exchanger
5m²	10m²	Cartridge filter
●	●	Ozone System
1	-	Pump 2 speeds (2 hp)
-	1	Pump 1 speed (3 hp)
-	1	Recirculation pump
Voltage		
●	●	220 V - 50 Hz
3,5 kW	5,6 kW	Max absorbed power (kW)
Synthetic Panels		
●	●	Light Grey
Accessories		
●	●	Insulating cover - Light Grey
●	●	Outside steps - Light Grey



MySpa Escape può essere installata all'interno o all'aperto su una superficie solida e piana che possa sopportare il peso della Spa a pieno carico (riempita di acqua e di persone).

La corretta preparazione all'installazione della minipiscina è un aspetto fondamentale da non trascurare. È infatti necessario creare una pavimentazione o base dove posizionare la Spa, oltre a predisporre gli allacciamenti elettrici ed idraulici.

Allacciamento elettrico

La Spa necessita di una linea d'alimentazione, protetta da un interruttore differenziale. L'elettricista incaricato dal cliente dovrà quindi predisporre quanto necessario e accertarsi che l'impianto sia perfettamente a norma.

L'elettricista deve installare un interruttore di sezionamento posizionato in modo che non possa essere azionato dall'utente all'interno della Spa; deve inoltre garantire una protezione appropriata dall'acqua.

Riempimento e scarico

Il riempimento di MySpa Escape può essere effettuato con un comune tubo di gomma per l'irrigazione del giardino che dalla fonte idrica arrivi fino alla minipiscina.

Lo scarico della minipiscina avviene per mezzo della valvola di scarico che andrà lasciata accessibile: la superficie su cui poggia la Spa deve prevedere un sistema di drenaggio per evitare che l'acqua si accumuli intorno alla Spa. È sempre consigliato rivolgersi alle Autorità Municipali per verificare se esistano norme specifiche per lo smaltimento dell'acqua.

Installazione della Spa

Fatte le opportune predisposizioni, è possibile procedere all'installazione della Spa. Installare una MySpa Escape è piuttosto agevole. Una volta posizionato il prodotto, dovrà essere collegato all'alimentazione elettrica.

Una volta collegata alla rete elettrica, MySpa Escape potrà essere riempita con l'acqua. Se presente in questa fase, il tecnico qualificato fornirà tutte le informazioni necessarie sia per l'utilizzo della minipiscina, che sulle principali caratteristiche del prodotto e sulle sostanze chimiche necessarie alla manutenzione e disinfezione dell'acqua. In ogni caso, per tutti questi aspetti, il manuale d'uso e manutenzione fornito dall'azienda in dotazione al prodotto riassume in modo chiaro ed esaustivo tutte le informazioni necessarie.

Il primo suggerimento che verrà dato è quello di coprire la Spa con la copertura termica. Quest'ultima non è un accessorio facoltativo, poichè è un elemento fondamentale per garantire la sicurezza. La copertura impedisce che avvengano eventuali cadute accidentali all'interno del prodotto.

La stessa, inoltre, consente di proteggere l'acqua da sporcizia e, una volta messa in funzione la minipiscina, aiuta a limitare dispersioni di calore.

Sicurezza di utilizzo

Per evitare incidenti nell'accedere all'interno della minipiscina e agevolare l'ingresso e l'uscita dalla vasca consigliamo l'utilizzo della scaletta fornita come accessorio al prodotto o suggeriamo di realizzarla in opera in caso di installazioni particolari.

Per ogni ulteriore dettaglio si rimanda alla scheda tecnica e al manuale del prodotto.

MySpa Escape can be installed indoors or outdoors on a solid, flat surface that can support the weight of the Spa when fully loaded (filled with water and people).

A correct preparation for the installation of the Spa pool is a fundamental aspect that should not be overlooked. In fact, it is necessary to create a floor or base where to place your Spa, as well as prepare the electrical and plumbing connections.

Electrical connection

The Spa requires a power line, protected by a circuit breaker. The electrician appointed by the customer will therefore have to prepare what is necessary and make sure that the system is perfectly compliant with the law.

The electrician must install an isolating switch positioned where it cannot be operated by the user inside the Spa; he must also ensure appropriate protection from water.

Filling and draining

Filling a MySpa Escape is a quick and easy operation using a common garden rubber hose that reaches the Spa pool from the water source.

Spa pool is drained opening the drain valve: the surface on which the Spa rests must provide a drainage system to prevent water from pooling around the Spa.

Regarding water drainage from your Spa, we advise to contact the Municipal Authorities to check whether there are specific regulations for water disposal.

Spa installation

Once the appropriate predispositions have been made, it is possible to proceed with the installation of the Spa. Installing a MySpa Escape is quite easy. Once the product has been positioned, it will need to be connected to the power supply.

Once connected to the electrical grid, MySpa Escape can be filled with water. If present at this stage, the qualified technician will provide all necessary information about the Spa pool, regarding the main characteristics of the product and on the chemical substances necessary for maintenance and water disinfection. Anyway, "Use and maintenance manual", supplied by the company with the product, clearly summarizes all necessary information.

The first suggestion that will be given is to cover the Spa with insulating cover. This is not an optional, as it is a fundamental element for guaranteeing safety.

The cover prevents any accidental fall inside the product, it helps to protect water from dirt and once the Spa is turned on, helps to limit heat loss.

Safety of use

To avoid accidents when accessing the Spa pool and to make entry and exit easy, we recommend using the steps supplied as accessory or we suggest to make them in case of special installations.

For further details please refer to the product technical sheet and manual.



La pulizia della minipiscina, ovvero la gestione dell'acqua per garantire una perfetta pulizia e sicurezza, è essenziale. Oltre alla pulizia di oggetti come foglie e insetti occorre rimuovere sostanze come lozioni e oli solari, che possono raccogliarsi all'interno della minipiscina nel tempo e causare problemi igienici.

È buona norma riempire di nuovo con acqua pulita la minipiscina ogni 3-4 mesi. Questo periodo può dipendere dalla frequenza di utilizzo, infatti più si usa la Spa e più spesso si dovrebbe cambiare l'acqua. Per procedere alla pulizia della minipiscina, è necessario:

- Scaricare tutta l'acqua della minipiscina;
- Asciugare la superficie con un panno umido e detergente specifico (a listino Glass 1989, il WashPool). Per pulirla è molto importante l'utilizzo di un detergente specifico poiché i normali detersivi possono causare la formazione di schiuma e alterano il pH dell'acqua. I detersivi specifici invece sono sicuri per tutti i materiali, non contengono sostanze abrasive, non sono tossici e non fanno schiuma; possono essere acquistati nei negozi di minipiscine oppure nella grande distribuzione;
- Riempire di nuova acqua la minipiscina ed effettuare il trattamento dell'acqua per l'utilizzo.

Una volta che la Spa è stata riempita nuovamente con acqua pulita, ecco come procedere:

- Attivare le pompe ed il sistema di filtrazione;
- Utilizzare le cartine tornasole (test strip) per verificare i livelli di alcalinità e l'igienizzazione dell'acqua;
- Integrare i livelli di alcalinità, se necessario;
- Aggiungere il disinfettante, se necessario;
- Verificare nuovamente l'acqua per controllare il livello del pH;
- Regolare il pH, che deve mantenersi fra 7,4-7,6;
- Effettuare un trattamento shock all'acqua con disinfettante per garantire che tutti i batteri presenti nell'acqua vengano debellati.

I valori consigliati sono:

- ✓ Cloro libero disponibile 3.0-5.0 ppm
- ✓ pH dell'acqua 7.4-7.6
- ✓ Alcalinità totale 125-150 ppm
- ✓ Durezza calcio 150-200 ppm

Glass 1989 propone il kit MYSPA CARE che include tutti i prodotti necessari per la cura e la manutenzione della Spa, e il trattamento dell'acqua.

Cleaning the Spa and water maintenance is essential to ensure perfect cleanliness and safety. In addition to removing dirt such as leaves and insects, water must be cleaned from substances like lotions and suntan oils which can cause hygiene issues.

It is good practice to refill the Spa pool with clean water every 3-4 months. This period may depend on the frequency of use, in fact the more you use the Spa and the more often you should change the water. To proceed with Spa cleaning, you need to:

- Drain the Spa completely;
- Dry the surface with a damp cloth and specific detergent (like WashPool, from Glass 1989 price list). It is very important to clean the Spa using a specific detergent, since normal detergents can cause foaming and alter the pH of the water. Specific detergents, on the other hand, are safe for all materials, do not contain abrasive substances, are non-toxic and do not foam; they can be purchased in

- swimming pool shops or from large-scale retailers;
- Fill the Spa pool with new water and treat the water before use.

Once the Spa has been refilled with clean water, here's what to do:

- Turn on the pumps and the filtration system;
- Use test strips to check alkalinity levels and water sanitisation;
- If necessary, adjust alkalinity levels;
- If necessary, add disinfectant;
- Check pH level of the water, which must remain between 7.4-7.6;
- Do a water shock treatment with disinfectant to ensure that all bacteria in the water are killed.

Suggested values are:

- ✓ Free Chlorine available 3.0-5.0 ppm
- ✓ Water pH 7.4-7.6
- ✓ Total Alkalinity 125-150 ppm
- ✓ Calcium hardness 150-200 ppm

Glass 1989 offers the MYSPA CARE kit which includes all the products necessary for Spa care and maintenance and for water treatment.



LISTINO PRICELIST

Il presente listino è valido dal 01 Maggio 2024.
I prezzi del presente listino si intendono al netto di I.V.A.

This pricelist is effective from 01 May 2024.
Prices in the current pricelist are VAT excluded.



MySpa Escape 18

15 getti idromassaggio, faro subacqueo per cromoterapia, 12 luci led per cromoterapia emozionale, kit audio Bluetooth con 2 casse altoparlanti, riscaldatore (2kW), pompa 2 velocità (2hP), filtro a cartuccia (5m²), ozonizzatore, 4 poggiatesta, pannellatura in sintetico grigio. Voltaggio 220V/50Hz

€ 9.175
003A

15 hydromassage jets, underwater light for chromotherapy, 12 emotional chromotherapy LED lights, Bluetooth audio kit with 2 loudspeakers, heater (2kW), 2-speeds pump (2hP), cartridge filter (5m²), ozone system, 4 headrests, grey synthetic panelling. Voltage 220V/50Hz

Copertura termica (obbligatoria)
Insulating cover (compulsory)

€ 955
ACC3A00



MySpa Escape 19

18 getti idromassaggio, faro subacqueo per cromoterapia, 12 luci led per cromoterapia emozionale, kit audio Bluetooth con 2 casse altoparlanti, riscaldatore (2kW), pompa 2 velocità (2hP), filtro a cartuccia (5m²), ozonizzatore, 3 poggiatesta, pannellatura in sintetico grigio. Voltaggio 220V/50Hz

€ 9.625
003B

18 hydromassage jets, underwater light for chromotherapy, 12 emotional chromotherapy LED lights, Bluetooth audio kit with 2 loudspeakers, heater (2kW), 2-speed pump (2hP), cartridge filter (5m²), ozone system, 3 headrests, grey synthetic panelling. Voltage 220V/50Hz

Copertura termica (obbligatoria)
Insulating cover (compulsory)

€ 955
ACC3B00



MySpa Escape 20

31 getti idromassaggio, faro subacqueo per cromoterapia, 20 luci led per cromoterapia emozionale, kit audio Bluetooth con 2 casse altoparlanti, riscaldatore (3kW), pompa 1 velocità (3hP), pompa di ricircolo, filtro a cartuccia (10m²), ozonizzatore, pannellatura in sintetico grigio. Voltaggio 220V/50Hz

€ 11.790
003C

31 hydromassage jets, underwater light for chromotherapy, 20 emotional chromotherapy LED lights, Bluetooth audio kit with 2 loudspeakers, heater (3kW), 1-speed pump (3hP), recirculation pump, cartridge filter (10m²), ozone system, grey synthetic panelling. Voltage 220V/50Hz

Copertura termica (obbligatoria)
Insulating cover (compulsory)

€ 990
ACC3C00

Optional

Scambiatore di calore
Heat exchanger

€ 380
0/1

Accessories

Filtro a sabbia
Sandfilter

€ 1.510
ACC0102

Scaletta esterna
Outside steps

€ 470
ACC0456

1. GENERALITÀ ED AMBITO DI APPLICAZIONE

1.1 Le presenti Condizioni, salvo eventuali modifiche o deroghe concordate per iscritto, costituiscono parte integrante di tutti i contratti di vendita ("Contratto/i"), aventi ad oggetto i prodotti fabbricati e/o commercializzati ("Prodotto/i") da Glass 1989 (C.F./P.IVA: IT 05390670262), con sede legale in via Baite 12/E zona industriale - 31046 Oderzo (TV) - Italia ("Venditore") con altra società o diverso ente, collettivo o individuale, che acquista per scopi riferibili alla sua attività imprenditoriale e/o professionale ("Acquirente").

1.2 Eventuali condizioni generali dell'Acquirente, ed in particolare le condizioni d'acquisto di quest'ultimo, non troveranno applicazione ai Contratti stipulati con il Venditore, se non espressamente accettate per iscritto da quest'ultimo; in ogni caso, salvo deroga scritta, l'esistenza di eventuali condizioni dell'Acquirente non escluderanno l'efficacia delle presenti Condizioni.

2. PREZZI DEI PRODOTTI

2.1 I prezzi dei Prodotti sono unicamente quelli riportati dal Venditore ("Prezzi") nel listino prezzi in vigore al momento dell'ordine ("Listino").

2.2 I Prezzi praticati dal Venditore si intendono al netto di tasse, imposte, oneri fiscali, costi di installazione, trasporto e qualsiasi altra prestazione che rimane a carico dell'Acquirente.

2.3 I Prezzi potranno essere variati in funzione dei costi delle materie prime, dei servizi, della manodopera e/o dei prezzi da parte dei fornitori e/o dei subfornitori del Venditore, con preavviso di 60 (sessanta) giorni.

3. MATERIALI E CAMPIONI

3.1 I cataloghi, i campioni e i listini dei Prodotti (ad eccezione di quelli meramente illustrativi/pubblicitari) messi a disposizione dell'Acquirente dal Venditore ("Materiali"), non devono essere consegnati, né mostrati a terzi, né riprodotti, senza previa autorizzazione scritta del Venditore. I Materiali devono essere restituiti a semplice richiesta del Venditore.

3.2 Le rappresentazioni e/o immagini riguardanti i Prodotti riportate in siti internet, brochure, cataloghi, listini prezzi o documenti simili del Venditore hanno valore indicativo ed illustrativo.

Conseguentemente, esse non rappresentano il risultato estetico finale dei Prodotti. Le caratteristiche tecniche e fisiche nonché le qualità dei Prodotti sono riportate unicamente nei manuali tecnici del Venditore. Ogni altro documento riportante le caratteristiche tecniche e fisiche nonché le qualità dei Prodotti ha valore puramente indicativo e non sarà vincolante per il Venditore.

4. ORDINE

4.1 Le presenti Condizioni s'intendono valide per ogni ordine di acquisto ("Ordine"), fatto salvo quanto diversamente e specificamente previsto dalle parti.

4.2 Effettuando l'Ordine, l'Acquirente dichiara di aver preso visione e di accettare integralmente le Condizioni.

4.3 Per Ordine si intende ogni richiesta scritta di acquisto del Prodotto fatta direttamente dall'Acquirente al Venditore a mezzo fax o e-mail oppure attraverso il portale del Venditore ("Portale"), direttamente o tramite intermediari (es: agenti, procacciatori d'affari, ecc.), con i relativi eventuali allegati (es: scheda grafica, specifiche tecniche, disegni per misure fuori standard, ecc.), da ritenersi parte integrante dell'Ordine medesimo.

4.4 L'Ordine deve in ogni caso contenere le seguenti specifiche indicazioni:

a) gli estremi identificativi dell'Acquirente (es: denominazione, sede, Codice Fiscale/Partita IVA, posta elettronica, ecc.);

b) codice, quantità, misure particolari (anche con disegno), modello, colore e verso del Prodotto ordinato ed eventuali schede tecniche di eventuali prodotti di terzi (es: foro per lavandino da incasso, ecc.);

c) luogo di destinazione del Prodotto.

4.5 Gli Ordini e/o le modifiche degli Ordini effettuati verbalmente e/o telefonicamente devono essere sempre confermati per iscritto da parte dell'Acquirente, con le modalità di cui all'art. 4.3.

4.6 Il Contratto sarà efficace solamente dalla data di accettazione dell'Ordine da parte del Venditore, nel momento in cui viene generata e inviata la conferma d'ordine, da parte del Venditore medesimo.

4.7 Gli Ordini e/o gli impegni assunti da collaboratori, agenti e/o altri ausiliari del Venditore non hanno in alcun modo il potere di vincolare il Venditore medesimo; pertanto tutti gli Ordini gestiti dai predetti soggetti acquistano validità ed efficacia solo con la Conferma d'Ordine del Venditore.

4.8 Per tutto ciò che non è indicato nell'Ordine varranno in ogni caso gli standard tecnico/qualitativi del Venditore, che l'Acquirente dichiara di conoscere e di ritenere confacenti alle proprie esigenze.

4.9 Il Venditore si riserva il diritto di annullare o modificare in qualsiasi momento le caratteristiche e il Prezzo dei Prodotti oggetto dell'Ordine, prima dell'emissione della Conferma d'Ordine.

Conseguentemente i Prodotti ordinati potranno subire modifiche nelle caratteristiche e nei Prezzi di Listino.

4.10 Il Venditore declina ogni responsabilità per eventuali inesattezze e/o errori contenuti negli Ordini dallo stesso inviati dall'Acquirente.

4.11 Per la realizzazione di Prodotti su specifica richiesta dell'Acquirente ("fuori standard") è necessario attivare una richiesta di fattibilità, prima dell'invio dell'Ordine. L'Acquirente deve inoltrare la richiesta all'ufficio commerciale del Venditore, allegando un disegno con le caratteristiche tecniche del Prodotto richiesto. Il Venditore emetterà un preventivo con l'indicazione del prezzo, di eventuali precisazioni tecniche e delle relative tempistiche di consegna; tale preventivo avrà validità per 10 (dieci) giorni dalla sua emissione.

5. MODIFICHE ORDINE

5.1 L'Acquirente, perentoriamente entro e non oltre 24 (ventiquattro) ore dalla Conferma d'Ordine, deve segnalare per iscritto eventuali variazioni o discordanze tra l'Ordine e la Conferma d'Ordine; in difetto, il Venditore darà inizio all'esecuzione del Contratto alle condizioni dallo stesso confermate.

5.2 Resta inteso che le eventuali variazioni dell'Ordine da parte dell'Acquirente, ancorché accettate dal Venditore nei termini di cui sopra, potranno comportare la modifica del Prezzo e del termine di consegna dei Prodotti.

5.3 Fatto salvo quanto sopra previsto, nessun Ordine confermato dal Venditore può essere annullato né modificato dall'Acquirente, fatto salvo il previo consenso scritto del Venditore e a condizione che l'Acquirente risarcisca totalmente il Venditore per ogni perdita (ivi incluso il mancato guadagno), spesa (ivi inclusi tutti i costi di lavoro e dei materiali utilizzati) e danno conseguenti a tale annullamento, a fronte dei quali il Venditore emetterà relativa nota di addebito all'Acquirente.

6. CONSEGNA

6.1 La data di consegna del Prodotto, indicata sulla Conferma d'Ordine, è meramente indicativa e non è vincolante per il Venditore.

6.2 Dal momento della consegna del Prodotto dal Venditore all'Acquirente (anche tramite vettore) ogni rischio sarà ad integrale ed esclusivo carico dell'Acquirente.

6.3 Il Venditore si riserva il diritto di consegnare da diverse sedi a seconda della tipologia del prodotto e di effettuare consegne parziali. Il Venditore si riserva il diritto di applicare supplementi

di Prezzo per consegne uniche vincolanti e per tutte le situazioni di trasporto considerate a rischio e/o in funzione della regolamentazione normativa dei vari paesi di destinazione del Prodotto.

6.4 Nessuna responsabilità sarà ascrivibile al Venditore e nulla pertanto sarà dovuto all'Acquirente ove la mancata consegna non sia imputabile al Venditore medesimo, come tale considerandosi,

a titolo esemplificativo e non esaustivo: omissioni, difettosità e/o ritardi di terzi, inclusi fornitori e subfornitori, cause di forza maggiore.

6.5 In ogni caso, l'Acquirente non potrà invocare il ritardo nella consegna dei Prodotti per risolvere il Contratto o ritardare il pagamento dei Prodotti o richiedere al Venditore eventuali danni e/o penali di sorta.

6.6 La consegna dei Prodotti, anche se parziale, non può essere rifiutata dall'Acquirente.

7. TRASPORTO

7.1 Salvo patto contrario, i Prodotti si intendono venduti "Franco stabilimento del Venditore" ovvero "Ex-Works" Incoterms® 2020, la sede dello stabilimento del Venditore può variare a seconda della tipologia della merce avendo il Venditore più sedi produttive.

7.2 Il trasporto, ancorché organizzato dal Venditore su richiesta e/o nell'interesse dell'Acquirente, è sempre a spese e a rischio di quest'ultimo.

7.3 Per consegne con importo netto inferiore a Euro 500,00 (cinquecento/00) verrà applicato un contributo per le spese di trasporto pari a un minimo di Euro 25,00 (venticinque/00) oltre IVA.

7.4 Per consegne richieste dall'Acquirente per mezzo di un corriere espresso verrà addebitato un importo che sarà valutato in base al peso e al volume del Prodotto da spedire, con un minimo pari a Euro 25,00 (venticinque/00) oltre IVA.

8. CONTROLLO PRODOTTO

8.1 È esclusivo onere dell'Acquirente verificare i Prodotti ricevuti, oggetto dell'Ordine/Conferma d'Ordine, della corrispondenza del numero dei colli, delle caratteristiche e delle dimensioni nonché l'integrità del Prodotto.

9. INSTALLAZIONE ED USO PRODOTTO

9.1 Il Venditore dichiara che i Prodotti sono conformi alle norme italiane e comunitarie di settore ad essi applicabili. A pena di inefficacia della garanzia di cui all'articolo 11 e di qualsiasi altra garanzia convenzionale e/o legale, ciascun Prodotto dovrà essere utilizzato ed applicato in conformità alle indicazioni di utilizzo del Venditore riferite ai Prodotti in questione e riportate nei cataloghi e/o nei manuali tecnici del Venditore ovvero diversamente comunicate o rese accessibili dal Venditore all'Acquirente e, comunque, in conformità alla diligenza richiesta dalla natura dei Prodotti stessi.

10. RECLAMI E RESI

10.1 Ove l'Acquirente riscontri vizi e difetti nel Prodotto dovrà denunciarli al Venditore, a pena di decadenza, entro 8 (otto) giorni dalla consegna.

10.2 Eventuali reclami devono essere presentati per iscritto, raccomandata a.r., fax o posta certificata (P.E.C.) descrivendo nel modo più dettagliato possibile la natura del vizio/difetto riscontrato, indicando tutti i riferimenti necessari (es: numero ordine, DDT o fattura) e allegando eventuali foto del Prodotto.

10.3 Non sono accettati resi di Prodotti, senza il preventivo consenso scritto del Venditore.

10.4 Nel caso in cui i resi siano stati autorizzati, i Prodotti dovranno essere consegnati presso lo stabilimento del Venditore o altrove sia stato dallo stesso indicato.

10.5 Al Prodotto reso va riconsegnato in ottime condizioni ed adeguatamente imballato, in mancanza il Venditore non accetterà alcun reso.

10.6 Il Venditore esclude, salvo diversi accordi, il ritiro o rimborsi per Prodotti già utilizzati o comunque già installati.

10.7 Al rientro presso il Venditore, i Prodotti vengono accuratamente controllati dal personale specializzato; nel caso in cui al Prodotto reso non vengano riscontrati vizi/difetti di produzione riconducibili al Venditore (o suoi fornitori o subfornitori) lo stesso resterà a disposizione dell'Acquirente per il suo ritiro; decorsi 15 (quindici) giorni dalla comunicazione di mancata accettazione

Il produttore si riserva il diritto di modificare, senza obbligo di preavviso, le caratteristiche dei prodotti illustrati in questo catalogo. Immagini, disegni e informazioni tecniche inseriti in questo catalogo sono puramente indicativi. Si raccomanda la consultazione delle

schede tecniche fornite dalla casa produttrice.

del reso, senza che il Prodotto venga ritirato dall'Acquirente, il Venditore sarà autorizzato a smaltirlo.

11. GARANZIA

11.1 Il Venditore garantisce i Prodotti per la durata di 24 mesi dalla consegna.

11.2 La garanzia del Venditore non copre:

a) i danni indiretti eventualmente causati ad altri oggetti materiali o a qualsiasi altro elemento che non sia parte integrante del Prodotto viziato/difettoso;

b) i costi di smontaggio e rimontaggio del Prodotto e di tutte le parti strutturali eventualmente correlate.

c) i vizi/difetti o i danni derivanti da normale usura dei componenti e/o dall'uso non conforme del Prodotto;

d) i vizi/difetti o danni derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni di installazione, uso, manutenzione, cura e pulizia descritte nella scheda Prodotto;

e) le eventuali differenze di tonalità/colore che tutti i Prodotti possono subire nel tempo, dovute alla luce ambientale ed artificiale, al calore, al vapore, all'umidità e all'invecchiamento. Tali

variazioni possono risultare più evidenti in caso di completamenti successivi alla prima fornitura; ciò non può costituire motivo di contestazione o di resa del Prodotto;

11.3 La garanzia del Venditore sui Prodotti decade in caso di:

a) vizi/difetti o danni ai singoli componenti del Prodotto dovuti ad installazione difettosa o non eseguita a regola d'arte, ad attacchi idraulici ed elettrici eseguiti da personale non specializzato

e/o non conformi alle norme vigenti nel paese di produzione/installazione e/o non conformi alla scheda Prodotto;

b) vizi/difetti o danni causati dal trasporto del Prodotto o ai singoli componenti dello stesso;

c) vizi/difetti o danni causati ai singoli componenti del Prodotto, derivanti da disassemblaggio, montaggio e installazione, manipolazioni e modifiche effettuati dall'Acquirente;

d) per vizi/difetti o danni ad elementi e/o strutture che accolgono altri componenti (es: rubinetteria, lavelli, ecc.), nel caso che gli stessi non siano forniti dal Venditore.

12. RISERVA DI PROPRIETÀ

12.1 Fino a quanto l'Acquirente non avrà provveduto all'integrale pagamento del Prezzo, il Prodotto oggetto del Contratto rimarrà di proprietà del Venditore.

12.2 Durante il periodo suddetto, l'Acquirente non potrà alienare, dare in uso, lasciare sequestrare o pignorare i Prodotti acquistati o comunque non potrà disporre di essi; in difetto il Venditore

potrà esigere il pagamento immediato di quanto ancora dovuto, salva la sua facoltà di risolvere il Contratto ai sensi dell'art. 1456 c.c., fatto salvo il risarcimento del danno.

13. PAGAMENTI

13.1 I pagamenti dei Prodotti devono essere effettuati alle scadenze e secondo quanto indicato nelle fatture del Venditore, presso il domicilio di quest'ultimo.

13.2 Il pagamento da parte dell'Acquirente con mezzi diversi da quelli indicati dal Venditore, deve essere accettato dal Venditore;

qualora il pagamento avvenga a mezzo assegni o effetti

cambiali gli stessi si riterranno accettati "salvo buon fine".

13.3 Per nessun motivo e a nessun titolo l'Acquirente può differire e/o sospendere i pagamenti delle fatture emesse dal Venditore oltre le scadenze indicate.

13.4 In caso di pagamento dilazionato/rateale dell'importo della fattura, la mancata osservanza anche di un solo termine di pagamento comporta l'automatica decadenza dal beneficio del termine e l'esigibilità immediata dell'intero ammontare da parte del Venditore. Ad ogni modo, per ogni giorno di ritardo rispetto al pattuito termine di pagamento verranno conteggiati gli interessi moratori dovuti per legge.

13.5 Gli eventuali anticipi di pagamento ricevuti dal Venditore si intendono infruttiferi di interessi e saranno restituiti senza alcuna maggiorazione nell'ipotesi che il Venditore non intenda

accettare l'Ordine dell'Acquirente. L'anticipo resterà, invece, acquisito dal Venditore nel caso l'Ordine venisse annullato dall'Acquirente senza il rispetto di quanto indicato al precedente art. 5.

13.6 Il ricevimento della fattura senza che sia intervenuta qualsivoglia contestuale contestazione scritta da parte dell'Acquirente, implica l'avvenuta ricognizione del debito indicato dalla predetta fattura, ai sensi dell'art. 1988 c.c..

13.7 Per nessun motivo, ivi compresi pretesi vizi o difetti dei Prodotti, l'Acquirente potrà sospendere o ritardare il pagamento dei Prodotti.

13.8 La mancata prestazione da parte dell'Acquirente delle garanzie richieste dal Venditore costituirà causa di risoluzione del Contratto ai sensi dell'art. 1456 c.c., fatto salvo il risarcimento del danno.

14. INSOLUTI

14.1 Nel caso in cui l'Acquirente sia in ritardo nell'esecuzione del pagamento, il Venditore avrà diritto:

a) al pagamento degli interessi legali di mora, in conformità alla legge applicabile;

b) di sospendere le consegne ancora da eseguirsi, previa comunicazione scritta all'Acquirente, fino a quando gli importi dovuti e i relativi interessi di mora siano stati integralmente pagati.

14.2 È fatta comunque salva, in tal caso, la facoltà del Venditore di risolvere il Contratto per inadempimento dell'Acquirente ai sensi dell'art. 1456 c.c., fatto salvo il risarcimento del danno.

15. INADEMPIENZE

15.1 In caso di fallimento o di ammissione dell'Acquirente a procedure concorsuali nonché in caso di assoggettamento dell'Acquirente a procedure esecutive e/o a protesti o, in generale, nel caso

si verificassero delle variazioni nella capacità finanziaria dell'Acquirente o venissero constatate delle inadempienze, fatte salve le ipotesi di risoluzione ex art. 1456 c.c., i debiti dell'Acquirente

si considerano immediatamente esigibili e il Venditore avrà facoltà ai sensi dell'art. 1373 c.c. di recedere dal Contratto, senza obbligo di preavviso, mediante l'invio di lettera raccomandata a/r ovvero mediante invio di posta certificata (P.E.C.), fatto salvo il risarcimento dal danno.

15.2 L'esecuzione del Contratto potrà essere sospesa in qualsiasi momento nel caso di mutamento delle condizioni patrimoniali dell'Acquirente, ai sensi ed agli effetti dell'art. 1461 c.c..

15.3 Nel caso in cui il Contratto venga risolto, qualsiasi somma di denaro dovuta diventerà esigibile e qualsiasi somma di denaro già versata dall'Acquirente rimarrà al Venditore e i Prodotti non ancora pagati saranno immediatamente restituiti a quest'ultimo, a rischio e spese dell'Acquirente, con l'obbligo di pagamento di una somma a titolo di penale del 10% (dieci per cento) del Prezzo, per ogni giorno di ritardo nella restituzione.

16. RISERVATEZZA ED ESCLUSIVA

16.1 L'Acquirente si impegna a: (i) trattare come riservati tutte le informazioni/dati/disegni/knowhow/documentazione trasmessigli dal Venditore ovvero di cui sia venuto a

conoscenza nell'esecuzione dei singoli Contratti di Vendita, indipendentemente dal fatto che tali informazioni siano o meno

contrassegnate o identificate come riservate o confidenziali

("Informazioni Riservate"); (ii) non divulgare e non comunicare a terzi, né in tutto né in parte, le Informazioni Riservate senza il preventivo consenso scritto del Venditore; (iii) limitare l'utilizzo di tali Informazioni Riservate ed il relativo accesso per scopi relativi all'esecuzione dei singoli Contratti di Vendita; (iv) adottare tutte le

misure necessarie al fine di assicurare che i propri dipendenti

e i propri collaboratori evitino di divulgare a terzi le Informazioni Riservate o le utilizzino in modo improprio. Le Informazioni Riservate

non potranno essere riprodotte senza previo consenso

scritto del Venditore, e tutte le copie delle stesse saranno immediatamente restituite dietro richiesta del Venditore.

16.2 Gli obblighi di cui sopra vengono assunti per tutta la durata del Contratto nonché per 10 (dieci) anni successivi alla sua esecuzione. In difetto, l'Acquirente sarà obbligato a risarcire il danno

al Venditore.

17. FORO COMPETENTE E LEGGE APPLICABILE

17.1 Per ogni controversia relativa ai rapporti contrattuali qui disciplinati, fatta salva la facoltà di una diversa scelta del Venditore, sarà competente l'autorità giudiziaria italiana ed in specie il

Tribunale di Treviso e la legge applicabile sarà quella italiana. Per l'eventuale preventivo esperimento delle procedure di Mediazione

oppure di Negoziazione Assistita la sede sarà comunque

in Treviso.

17.2 Ove le presenti Condizioni venissero tradotte in una qualsiasi lingua straniera, resta espressamente inteso che in caso di conflitti circa la loro interpretazione, varrà sempre e solo la versione

predisposta in lingua italiana.

18. VARIE

18.1 Fatto salvo patto contrario, tutte le comunicazioni fra le parti dovranno essere effettuate per iscritto ed inviate all'indirizzo del destinatario indicato nel Contratto ovvero alla sede legale

del destinatario a mezzo raccomandata A/R, fax, e-mail o posta certificata (P.E.C.).

18.2 Il programma grafico che il Venditore fornisce all'Acquirente ha esclusivamente la funzione di supporto alla vendita.

18.3 Preventivi e conferme derivanti dal programma grafico sono soggetti alla conferma da parte del Venditore sia per i prezzi che per la fattibilità.

18.4 I dati tecnici, le misure, i Prezzi, le caratteristiche, i materiali, le lavorazioni, i fornitori/sub-fornitori, le prestazioni e tutti gli altri dati relativi ai Prodotti riportati nei Materiali e nei Campioni

del Venditore hanno carattere puramente indicativo e potranno essere variati a discrezione del Venditore medesimo.

In conformità con quanto previsto dagli articoli 1341 e 1342 del Codice Civile, il sottoscritto conferma di aver letto e di approvare espressamente le seguenti clausole: **1. GENERALITÀ ED AMBITO DI APPLICAZIONE; 2. PREZZI DEI PRODOTTI; 3. MATERIALI E CAMPIONI; 4. ORDINE; 5. MODIFICHE ORDINE; 6. CONSEGNA; 7. TRASPORTO; 8. CONTROLLO PRODOTTO; 9. INSTALLAZIONE ED USO PRODOTTO; 10. RECLAMI E RESI; 11. GARANZIA; 12. RISERVA DI PROPRIETÀ; 13. PAGAMENTI; 14. INSOLUTI; 15. INADEMPIENZE; 16. RISERVATEZZA ED ESCLUSIVA; 17. FORO COMPETENTE E LEGGE APPLICABILE; 18. VARIE.**

1. GENERALITIES AND APPLICATION

1.1 These General Terms and Conditions of Sale ("General Conditions") shall apply to any and all supply of products ("Products") that will be executed to any client ("Client") by Glass 1989 Srl. ("Seller"), even if these General Conditions are not expressly referred to, mentioned or expressly accepted by the Client from time to time, unless (i) included in the "Sale Contract", (ii) included in documents following the Sale Contract and the content of the same has been accepted in writing by Seller. In any case, even if deviating provisions are agreed upon, these General Conditions shall apply for the parts not expressly disregarded.

1.2 In no case shall any general conditions of contract of Client be binding on Seller, even if mentioned or included in orders or in any other documents transmitted by Client to Seller.

2. PRODUCT PRICES

2.1 The Products shall be supplied at the prices agreed between the parties in the Sale Contract or, should no prices be mentioned in the Sale Contract, at the prices resulting from the price list of Seller in force when the Sale Contract has been executed.

2.2 Unless otherwise stated in writing, the prices of the Products included in Seller's price lists, quotations and/or offers are in Euro, net of VAT and for delivery according to the Incoterms® ICC rule, latest version, Ex-Works (EXW) – premises of Seller indicated in the Sale Contract.

2.3 The prices may vary according to the costs of raw materials, services, labor, suppliers' prices with 60 (sixty) days' notice.

3. MATERIALS AND SAMPLES

3.1 Catalogues, samples and price lists of the Products (with the exception of merely illustrative / advertising ones) made available to the Client by the Seller ("Materials"), must not be delivered, nor shown to third parties, nor reproduced, without prior written authorization by the Seller. The Materials must be returned at the simple request of the Seller.

3.2 Any representation and/or image relating to the Products included in websites, brochures, catalogues, price lists or other similar documents of Seller is approximate and purely illustrative. As a consequence, such representations and/or images do not represent the final aesthetic result of the Products. Technical and physical characteristics of the Products as well as qualities of the same are described in the technical manuals of Seller only. Any other document including technical and physical characteristics and qualities of the Products are purely indicative and shall not bind Seller.

4. ORDER

4.1 Unless otherwise specified by the parties, these Conditions are valid for each purchase order ("Order").

4.2 By placing the Order, the Client declares that he read and fully accepts the Conditions.

4.3 By Order we mean any written request for purchasing the Product, made by the Client to the Seller by fax or e-mail or through the Seller's portal ("Portal"), directly or through intermediaries (eg agents, promoters, etc.), with any related attachments (e.g. graphics card, technical specifications, drawings for non-standard sizes, etc.), to be considered an integral part of the Order itself.

4.4 The Order must in any case contain the following specific indications:

- a) the identity of the Client (e.g. name, registered office, Tax Code / VAT number, e-mail, etc.);
- b) code, quantity, special measures (also with drawing), model, color and version of the Product ordered and technical data sheets of any third party products (eg: hole for built-in sink, etc.);
- c) place of destination of the Product.

4.5 Orders and / or Orders changes that have been made verbally and / or by telephone must always be confirmed in writing by the Client, as explained in art. 4.3.

4.6 The Contract will be effective only from the date of acceptance of the Order by the Seller, when the order confirmation is generated and sent by the Seller itself.

4.7 Orders and / or commitments made by collaborators, agents and / or other auxiliaries of the Seller do not in any way have the power to bind the Seller himself; therefore all Orders managed by the above mentioned subjects acquire validity and efficacy only with the Seller's Order Confirmation.

4.8 For all that is not indicated in the Order, in any case will apply the technical / quality standards of the Seller, which the Client declares to know and to consider suitable for his needs.

4.9 The Seller reserves the right to cancel or modify at any time the characteristics and the Price of the Products in the Order, before issuing Order Confirmation. Consequently, the Products ordered may undergo changes in the characteristics and in the List Prices.

4.10 The Seller declines all responsibility for any inaccuracies and / or errors contained in the Orders sent by the Client.

4.11 For the realization of Products at the specific request of the Client ("customized- out of standard") it is necessary to activate a feasibility request, before sending the Order. The Client must forward the request to the commercial office of the Seller, attaching a drawing with the technical characteristics of the requested Product. The Seller will issue a quotation with an indication of the price, of any technical specifications and of the relative delivery time; this quotation will be valid for 10 (ten) days from its issue.

5. ORDER CHANGES

5.1 The Client within and no later than 24 (twenty four) hours from the Order Confirmation, must report in writing any changes or discrepancies between the Order and the Order Confirmation; failing that, the Seller will begin the execution of the Contract under the conditions confirmed by the same.

5.2 It is understood that any changes to the Order by the Client, even if accepted by the Seller in the terms set out above, may result in modification of the Price and delivery time of the Products.

5.3 No Order confirmed by the Seller can be canceled or modified by the Client, unless the Client receives Seller's written consent and

on condition that the Client fully compensates the Seller for any loss (including loss of earnings), expense (including all labor costs and materials used) and damage resulting from this cancellation, against which the Seller will issue a debit note to the Client.

6. DELIVERY

6.1 The delivery date of the Product, indicated on the Order Confirmation, is approximate and is not binding on the Seller.

6.2 From the moment of delivery of the Product from the Seller to the Client (also by carrier), all risks will be borne entirely and exclusively by the Client.

6.3 The Seller reserves the right to deliver from different locations, depending on the type of product, and to make partial deliveries. The Seller reserves the right to apply price supplements for unique binding deliveries and for all transport situations considered at risk and / or according to the regulations of the various countries of destination of the Product.

6.4 No responsibility will be ascribed to the Seller and therefore nothing will be due to the Client when the delivery failure is not ascribable to the Seller himself. As such will be considered, by way of example and without limitation: omissions, defects and / or delays of third parties, including suppliers and subcontractors, causes of force majeure.

6.5 In any case, the Client will not be able to invoke the delay in delivery of the Products to terminate the Contract or delay the payment of the Products or request any damages and / or penalties from the Seller.

6.6 The delivery of the Products, even if partial, cannot be refused by the Client.

7. TRANSPORT

7.1 Unless otherwise agreed, the Products are understood to be sold "Ex-Works of the Seller factory" or "Ex-Works" Incoterms® 2020, having the Seller more production sites the location of the Seller's factory may vary depending on the type of goods.

7.2 Transport, even if organized by the Seller on request and / or in the interest of the Client, is always at the expense and risk of the latter.

8. PRODUCT CONTROL

8.1 It is responsibility of the Client to check the Products received, subject of the Order / Order Confirmation, check the correspondence of the number of packages, of the characteristics and dimensions, as well as the integrity of the Product.

9. PRODUCT INSTALLATION AND USE

9.1 Sellers declares that the Products are compliant with the applicable Italian and European industry standards. Any Products shall be used and applied in accordance with the instructions of use of SELLER included in catalogues and/or technical manuals of SELLER with reference to the Products in question or with the instructions in other way communicated and/or made available by SELLER to CLIENT and, in any case, in accordance with the diligence required by the nature of the Products. Failing to do so, CLIENT will result in the lapse of the warranty and in the in unenforceability of the warranty rights under article 11 below or of any other legal or agreed warranty.

10. COMPLAINTS AND RETURNS

10.1 If the Client finds flaws and defects in the Product, he must report them to the Seller within 8 (eight) days of delivery, under penalty of forfeiture.

10.2 Any complaint must be made in writing, by registered mail, fax or certified mail (PEC), describing in detail the nature of the problem / defect, indicating all the necessary references (e.g. order number, delivery note or invoice) and attaching photos of the Product.

10.3 Returns of Products are not accepted without the prior written consent of the Seller.

10.4 In case of authorized returns, the Products must be delivered to the Seller's premises or elsewhere indicated by the Seller. The authorization to return the Products or samples of the purportedly non-conforming or defective Products shall never be interpreted as an acknowledgment of the claimed non-conformities or defects on the part of Seller.

10.5 The returned Product must be returned in perfect condition and properly packaged, otherwise the Seller will not accept any returns.

10.6 The Seller, unless otherwise agreed, will not accept the replacement or refund for Products already used or already installed.

10.7 Upon returning to the Seller, the Products are carefully checked by Seller personnel in charge; in case no defects / production defects attributable to the Seller are found on the returned Product, the same will remain available to the Client for its collection; after 15 (fifteen) days from the communication of non-acceptance of the return, if the Product will not be collected by the Client, the Seller will have the right to dispose it.

11. WARRANTY

11.1 The warranty period is 24 (twenty-four) months from the date of collection of the Products from the premises of Seller, regardless of the agreed Incoterms® rule for delivery.

11.2 The following are expressly excluded from warranty:

- a) indirect damages possibly caused to other objects or to any other element that is not part of the claimed Product;
- b) the replacing costs of the Product.
- c) defects / damage resulting from normal wear and tear of components and / or from non-compliant use of the Product;
- d) the Products installed and/or used not in compliance with the instructions and/or indications provided by Seller included in the catalogues and price lists of Seller or in other way communicated to Client by Seller.

e) chromatic alterations and tone differences of the Products;

11.3 The Seller's warranty on the Products expires in the event of:

a) defects / damage to the individual components of the Product due to faulty installation that has not been performed correctly, defects/damage to hydraulic and electrical connections made

by unskilled personnel and / or not compliant with the standards in force in the country of production / installation and / or not compliant with the Product instructions;

b) defects / damages caused by the transport of the Products or to the individual components of the same;

c) defects / damage caused to the individual components of the Product, deriving from disassembly, assembly and installation, manipulations and modifications made by the Client;

d) defects / damage to elements and / or structures that house other components (e.g. taps, sinks, etc.), if they are not supplied by the Seller.

12. RESERVE OF OWNERSHIP

12.1 Seller will maintain exclusive ownership over the Products sold until their price has been entirely paid by Client.

13. PAYMENTS

13.1 Client shall pay for the Products in accordance with the payments methods and terms provided for in the Sale Contract or otherwise agreed upon in writing between the parties. No

payment shall be considered as being made by Client until the relative amount has been credited to the bank account of Seller.

13.2 Payment by Client by different means than those indicated by Seller must be accepted by the Seller; if payment is made by cheque or bills of exchange, they will be accepted "subject to clearance".

13.3 For no reason the Client can defer and / or suspend the payments of the due amounts beyond the indicated deadlines.

13.4 If delinquent amounts and late payment interest remain unpaid 30 (thirty) days after the agreed deadline for payment, then Seller may also, at its option, alternatively or cumulatively, and in addition to any other right or remedy available at law or pursuant to these General Conditions:

a) request accelerated payment of any and all remaining payments and declare due the total outstanding balance, even if payment by instalment or deferred payment has been agreed upon

and/or bills of exchange, promissory notes, cheques or other payment documents have been issued and are falling due;

b) terminate the Sale Contract in question and definitively withhold any amount received in regard to such Sale Contract or to other Sale Contracts, offsetting the Client's outstanding debt

against any and all sums already paid by Client;

c) carry out future deliveries of Products on a pre-payment basis only, also with reference to supplies still to be executed;

d) cancel discounts and bonuses that may have been agreed between the parties also with reference to Sale Contracts already regularly executed.

13.5 Any advance payments received by the Seller are considered interest-free and will be returned without any interest, in case the Seller does not intend to accept the Client's Order. The

advance will remain, however, acquired by the Seller if the Order is canceled by the Client without compliance with the art. 5.

13.6 The receipt of the invoice without any contextual written claim by the Client, implies the recognition the amount in the invoice.

13.7 For no reason, including claimed defects of the Products, the Client may suspend or delay the payment of the Products.

13.8 Failure by the Client to provide the guarantees requested by the Seller will give the right for termination to the Seller, without prejudice to compensation for damage.

14. OUTSTANDING PAYMENTS

14.1 If Client is delinquent in its payment obligation, Seller may:

a) obtain payment of late payment interest in accordance with the applicable law;

and

b) withhold ongoing and future deliveries, upon written notice to Client, until all delinquent amounts and late payment interest are fully paid.

14.2 In this case, it is Seller's faculty to terminate the Contract for default of the Client, without prejudice to compensation for damage.

15. DEFAULTS

15.1 In the event of bankruptcy or admission to bankruptcy proceedings of the Client, or in the event of the Client being subject to executive procedures and / or protests or, in general, in case

of changes in the financial capacity of the Client or if any defaults occur, without prejudice to the hypothesis of resolution, the Client's debts are considered immediately payable and the Seller

will have the right, to withdraw from the Contract, without notice, by sending a registered letter with return receipt or by sending certified mail (P.E.C.), without prejudice to compensation for

damage.

15.2 The execution of the Contract may be suspended at any time in the event of a change in the Client's equity conditions.

15.3 In the event that the Contract is terminated, any sum of money owed will become due and any sum of money already paid by the Client will remain to the Seller and the Products not yet

paid will be immediately returned to the latter, at the risk and expense of the Client, with the obligation to pay a 10%(ten percent)

penalty of the Price, for each day of delay in return.

16. CONFIDENTIALITY AND EXCLUSIVITY

16.1 Client undertakes: (i) to treat with the utmost confidentiality all the information/data/designs/knowhow/documentation transmitted by Seller or that it may come to know in connection

with the execution of any Sale Contract, even if they is not marked or identified as secret or confidential ("Confidential Information"); (ii) not to, wholly or partially, disclose to or inform third

parties of the Confidential Information, without the Seller's prior written consent; (iii) to limit the use of the Confidential Information and the access to the same for purposes relating to the

execution of the sale Contracts; (iv) to adopt any and all measures required in order for its employees and collaborators do not disclose the Confidential Information to third parties or use it in

an inappropriate way. The Confidential Information shall not be copied or reproduced in any way, unless with the prior written consent of Seller, and all the copies of the Confidential Information

shall be immediately returned to Seller upon simple written request of the same.

16.2 The above obligations are assumed for the entire duration of the Contract as well as for 10 (ten) years following its execution. Failing that, Client will be obliged to compensate the damage to Seller.

17. JURISDICTION AND APPLICABLE LAW

17.1 For any dispute relating to the contractual relations here regulated, without prejudice to the faculty of a different choice of the Seller, the jurisdiction will be under Italian judicial authority

and in particular the Court of Treviso; the applicable law will be the Italian one. For any Mediation or Assisted Negotiation procedures, the judicial authority will still be in Treviso.

17.2 If these Conditions are translated into any foreign language, it is expressly understood that in case of any conflict or discrepancy the text in Italian shall prevail over the text translated into any other foreign language.

18. MISCELLANEOUS

18.1 Unless otherwise agreed, all communications between the parties must be made in writing and sent to the address of the recipient indicated in the Contract or to the registered office of

the recipient by registered mail, fax, e-mail or certified mail (PEC).

18.2 The graphic program that the Seller provides to the Client has the function of sales support only.

18.3 Quotations and confirmations deriving from the graphic program are subject to confirmation by the Seller for both prices and feasibility.

18.4 The technical data, measurements, prices, characteristics, materials, processes, suppliers / sub-suppliers, performance and all other data related to the Products shown in the Seller's

Materials and Samples are purely indicative and may be changed at the discretion of the Seller himself.

In compliance with the provisions of articles 1341 and 1342 of the Civil Code, the undersigned confirms that he has read and expressly approves the following clauses: 1. GENERALITIES AND FIELD OF APPLICATION; 2. PRODUCT PRICES; 3. MATERIALS AND SAMPLES;

4. ORDER; 5. ORDER CHANGES; 6. DELIVERY; 7. TRANSPORT; 8. PRODUCT CONTROL; 9. PRODUCT INSTALLATION AND USE; 10.

COMPLAINTS AND RETURNS; 11. WARRANTY; 12. RESERVE OF OWNERSHIP; 13. PAYMENTS; 14. OUTSTANDING PAYMENTS; 15. DEFAULTS;

16. CONFIDENTIALITY AND EXCLUSIVITY; 17. JURISDICTION AND APPLICABLE LAW; 18. MISCELLANEOUS



Via Baite 12/E | 31046 Oderzo (TV) Italy
T +39 0422 7146 r.a. | info@glass1989.it
www.glass1989.it

Headquarters:
RONAL Bathrooms AG
Mittelgäustrasse 81 | CH-4617 Gunzgen
www.ronalbathrooms.com

05/2024

99782.1

glass®
1989

Via Baite 12/E | 31046 Oderzo (TV) Italy
T +39 0422 7146 r.a. | info@glass1989.it
www.glass1989.it

Headquarters:
RONAL Bathrooms AG
Mittelgäustrasse 81 | CH-4617 Gunzgen
www.ronalbathrooms.com

